

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# MATIYU 26



Mazi njaan εει  
iinya ceen torkonom  
ɔɔwa injaan kiiya  
iiteni o vardanjinto, ook  
Yesu kuture o kazi Bezani  
njaabaal arogzi niini Lazaros  
daayiza e. Ma anyaa Meri  
ketezewoc ci anyak  
karacoc ci kazi narat ci anɔl  
madiz ɔɔɔt ci ataalyai guruce ci  
meelik ger. Ma aku aduuteke Yesu  
zɔɔ, ma apucpucanek imanε. Makacin ɔtɔnɔl  
ceez dook madiz ɔɔɔt.



Ɔtɔɔ ni Judaz Iskariyot ween nuyai codoi nuyawe ween amɔtɔ ram ook alaate o adikir ceeze o Joowo ka kook kuduwak nɔɔɔɔ ɔɔl ci agami niigi Yesu. Mazi avɔ azii niigi gi nico, ataltɔ ɔɔɔɔt εε, ma anek niigi nɔɔɔɔ nε, “Mã aduwaket ɔɔl ci kagamnya Yesu, kanyin koca guruc.” Oroonjun ni Judaz ɔɔl ci ka keyεεkε nɔɔɔɔ Yesu.



Ɔɔɔ ni didi nuyawa utuguzo kiyo  
ona aduwak Yesu nɔɔgo o, ma avo  
agɔɔn dayiin o vardanjinto njinaante.  
Mazi njaan adake niigi nɔko, odoma  
Yesu ɔokoc, ma anyek Jook zany,  
ma atɛɛt ɔokoc nico, ma anjerek  
nuyak, ma azi ne, “Adayit. Nicini εε  
onan neɛn.”



Bodo adoma diic ci nyaanu,  
ma anyek Jook zany, ma anyek  
nɔɔɔo anek nɛ, “Owodit niiga dook.  
Nicigi biye ogan ayelza terkediin o  
Joowo aduutonek looc ka kutuyo ol  
ci meel, ma aaryai baciinowa  
ugeec.”



Ma azi Manyi Yesu ne, “Saiman, Saiman, ziiƙ di. Ojowa Loryen gɔl ci ka kitivanyun igeet kiyo gɔɔn ivanyit ɗaa labi o. Bar zin kijineyin naana ineet Jook ka calan iina niina tuwente unun. Ka zin iitene ci abadakan niina aneet e, ka itiir gotonogu o tuwento kodoyit.”



Ma abedekε Pitɔr nɔɔnɔ anek nε, “Manyi, kagama buk naana cabiin ci kacabin ki ineet, ma kadaai been ineet labak.” Bar abedekε Yesu nɔɔnɔ anek nε, “Kaduwakin ineet Pitɔr, ako tija adanɲan niina aneet lak iiyu iɲaan kɔrɔk toloci.”



Ivita ni Yesu ki nuyak ogin.  
Mazi avu arum njinti kazi  
Gezemani biye o kazi  
Kinjiroc, enek niini noogo  
ne, “Aavtiz njina rak njinti  
naan kako kanjaryine o.”  
Ma ajin Jook azi ne, “Baaba,  
aboke kaala dook nyaatun.  
Nyeyi zin piryakzet ci ka  
kiiyayan noko nyaatan. Bar zin  
tugu eo arɔɔne niina, alan een  
eo karɔɔne naana.”



Ook ni Judaz njinaante ɔrkɔr ki takirnya kibeem ɔl o goon  
abɛk ceez o Joowo. Itoona nɔɔgo ɔl o Parici kibeem  
alaat o ceez o Joowo. Anyak niigi azɛɛnɛn  
tolit kibeem dilanya. Ma iɲaaz codoi  
ɲaatineenɛ, ma aɲɛdɛt gabaren ci  
alaan o adikir ceeze o Joowo  
kɛtɛɛda itat ci azo o por. Ma  
anek Yesu nɔɔno nɛ, “Bil di!  
Má ɲaan bodo abɛdɛkɛ.”  
Ma uum niini eet nico itat,  
ma alal nɔɔno itati enico ɛɛ.



Agamit ni niigi Yesu, ma avoyi ole o alaan o adikir  
ceeze o Joowo. Maje Pitor ano noogo vurta rɛɛna  
kidicilim. Maje korok kenja njinaante  
anyak ol ci aavtiye goo.  
liya ni Pitor, ma aku  
aromonek noogo  
aave buk goo.



Maje njinaante buk anyak gabaren ci alaan o ceez o Joowo ceen gotoni eet ona atεεda Pitɔr nɔɔɔɔ itat e. Ma ajin niini Pitɔr anek nε, “Alaη een ineet nεεη o kacinuη ki nɔɔɔɔ mana e?” Bodo ni adaηnyi Pitɔr azi nε, “Akɔm, alaη een aneet.” Enico orowun toloci. Ma adun Pitɔr ako kɔrɔk bawuca, ma aku alu njinaante ɔrɔɔt εε.

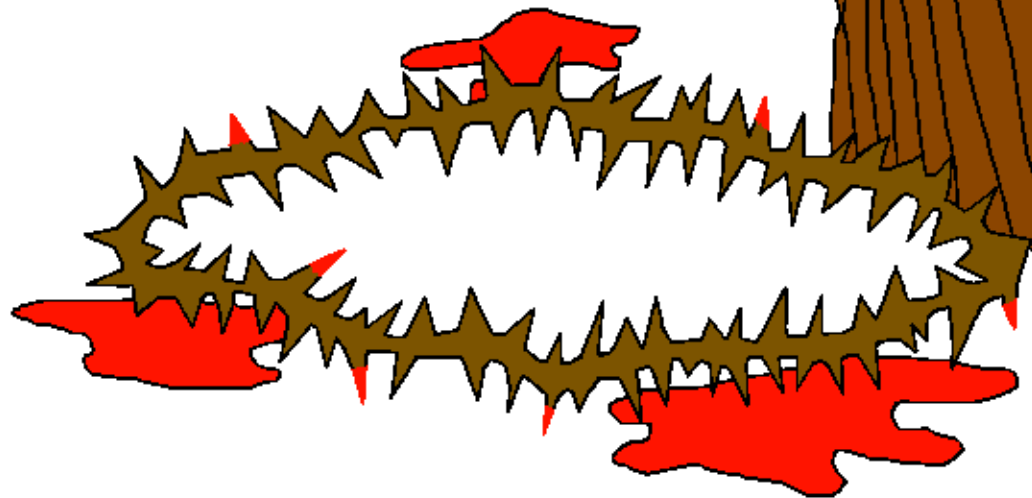


Ma inƙaaz ci dook, ma awoyi Yesu  
alaane o kazi Pailat. Ma ajin Pailat  
nɔɔɔɔ anek ne, “Ma niina een alaan o  
Juz neen?” Ma abedekε Yesu nɔɔɔɔ  
anek ne, “Neen ci aduwa niina o.”  
Maje Pailat arɔɔɔ kɔɔk  
Yesu kɔɔɔ. Ma ajin niini  
kɔle bodo zɔɔz ci ka kɔɔgi  
Yesu. Bar enico egerenyit  
niigi dook iziti ne,

“Tɔɔɔ nɔɔɔɔ kadaak!  
Tɔɔɔ nɔɔɔɔ kadaak talakeca!”



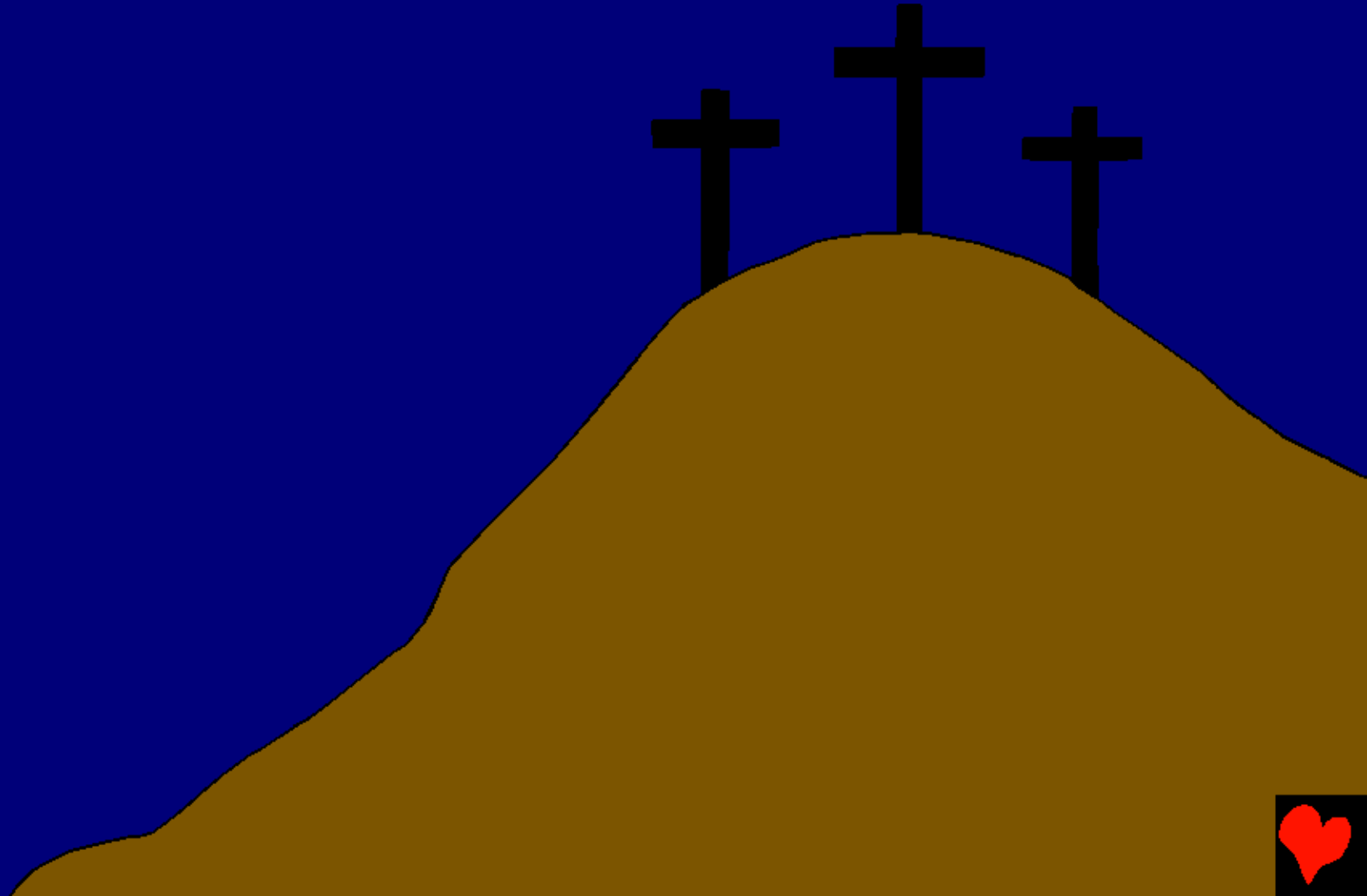
Enico odoma Pailat Yesu  
anyewun nɔɔɔ ka kɔɔt kotodooc  
nɔɔɔ talakeca. Agamit ni  
takirnya Yesu. Ma adunɔan niigi  
nɔɔɔ bitaalin, ma anyek kitik  
kɛɛt ceen talakec. Ma akɔyi zɛɛ  
been ɲinti kazi Golgoza. Ma kɛɲ  
ci zɔɔz nico o zooze o Juz kazi  
nɛ Amɛn ci Oowu.



Ma njinaante otodooc niigi  
Yesu keete ween talakec. Ma  
buk bodo adodo niigi ol ceen  
ram keene ceen talaken  
Yesu libiroi. Maje  
Yesu adodi  
nɔɔgo kɔrgena.



Ma areeci rum o gōon aŋerin ceez o Joowo kōrgena  
cac. Ma aɣerɛny Yesu ɔɔɔt ελε azi ne, “Baaba, karekin  
vɔŋiz onan aziit unun.” Aduwa zɔɔz nico,  
ma atɛɛt enico ελε.



Ma iiteni nica iiten o gɔɔn aɔornεke ɔl  
o Juz linlinɔnta, ma aɓεrɓεrani  
niigi eleeti, eeci tiŋeere een  
iiten o yubzento kazi Sabit.

Mazi ka kizi looci yoman,  
iiya εeti ci kazi Josev  
ci looc o kazi  
Arimatiya. Niini  
alya eet ci abon  
gɔɔn

atitiny ɔl nɔɔnɔ  
ole o roonnyo,  
ma buk niini aɓε  
kuni o baliin o Joowo.  
Ook ni niini ŋaati  
Pailat moozεta, ma ako  
ajin nɔɔnɔ ka kook kaara  
εε o Yesu talakeca ka  
kook kada.



Ma ataala Josev rum ci abon,  
ma ako aara niini εε o Yesu  
keete ween talakec, ma aku  
atuuzek rum nico. Ma ako  
arek boot ci adayai biya,  
ma aborborana be  
ci appe, ma  
anyoogi boot  
otok.



Ma neertine co woto alaata o ceez o  
Joowo ki ol o Parici naati Pailat.

Ma avo anek noono ne,  
“Manyon, azi baale  
volonjoti nici iinyaye  
baal naan arogni e ne,  
Kinaaz bodo iima  
daayiza iinyaye  
ceen iiyu.



Otɔɔzo ni niigi ɔɔt boote o adawin  
Yesu e, ma avɔ agiir boɔt  
otok dook lai jurunɔ ka  
kɔkɔm eet ci akɔl, ma  
oɔnnek takirnya  
ninite kebeyit.



Ma iitene o yubzento neere ririwona  
ook Meri o Magdala been bodo  
Meri oma ka koot kicinit  
boot. Nintimiliny noko  
otomoto lacci dook  
kirakirak. Ma akunak  
toonnyaiti ci Joowo  
looc tamma, ma  
aku aara be baal

anyoogi ol boot  
otok e, ma aave.  
Ma aruk takirnya  
o abek boot e  
kukurkuluri, kabaritit,  
ma iina katanguzo  
kiyo ol o adaai o.

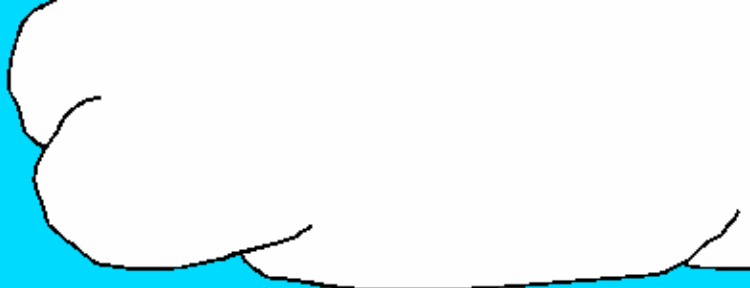


Ma azoozek toonnyaiti ŋaai anek ne,  
“Má aŋolinu looc gaga. Kaga noko  
avu aroonyu Yesu baal  
adodi talakeca e. Azee zin  
niini to ŋina. Itiŋa  
daayiza ebaal aduwan  
niini e εε. Ivita di  
icinit ŋinbaal  
ɔɔŋe e ce.”



Iyiit ni ɲaai nici ɔtɔɔzo bɔɔta ɲina ɲoliinta,  
maje ɲaato atalne. Ma adɔkɔny ka kɔɔt  
kuduktak nuyak. Ɔintimiliny nɔkɔ  
ɔbɔryak Yesu nɔɔgo boyɔnyɔɲ,  
ma anak ne, “Abonanu. Abil  
ganɔn ɲaatunooɲ.” Ma avunak  
niigi nɔɔnɔ, ma avu atorkot  
zɔɔ, ma adiɲɲan.





Ma vurta eyelizak ni niini εε nuyak ween amoto codoi  
ηaati adayin. Ma agernyek niini nogo giye ci bakbayini  
zinzeeti, ma akomni tuwen o, eeci alan atu niigi zoz ci  
ol o icinit nogo ηaao orogi niini daayiza. Mazi ako  
odotiz Manyi Yesu zozza, odonek Jooi nogo tammu  
tadena, ma ako aavi niini libire o Joowo azo.



Ma giye o arɛɛzi Jooi looc ɔrɔɔt,  
anyek nɛɛrin o adoi t̄or nɔkɔ, ka  
ɛɛti ci atu nɔɔnɔ calaŋ adaai, bar  
ka niini kojowa roget o abil  
been nɛɛn.



ROM 3:23 Eeci ɔl dook anyak baciinok, ma εδɛyai niigi dook titinyonte o Joowo.

ROM 6:23 Mã abaca εεti oηε, ajowa niini daayiz. Maje bar dεten o anyek Jooi ɔl ogin kɔkɔm gi ci aruwɛk niigi, nɔɔnɔ nεεn rogɛti o abil been nεεn ηaaten Manyi ona Yesu Kiristo.

IBIRO 9:27 Iziiktɔ di! ɔl dook adaai lak codoi, ma bodo vurta avɔ niigi payiinte o Joowo.

EVESOS 2:8,9 Zin giye o ojoktayu niiga rogzen bonate o Joowo tuwenta, alaη agoonu gi nico niiga ootine ugooc, bar Jook nεεn o anyuη igeet rogzen nico niini doon. Alaη zin rogzen nici ajoyai kaale ci abon agooni, ka calaη adɔη ɔl eleeti ηume o Joowo.



ROM 10:9,10 Mã aboranu niiga utugetine ugooc maany zɔɔz ci aniyu nɛ, “Yesu Manyi ona nɛɛn,” ma atuyu zinzeetine ugooc gi o itinjawi Jooi nɔɔnɔ daayiza, orogoztewu koca niiga. Eeci mã katu naaga Yesu zinzeetine ogaac dook, anyet Jooi kobonta nɔme onin. Bodo buk mã kaduwa utugetine ogaac zɔɔz ci kazi nɛ, “Yesu Manyi ona nɛɛn,” korogoztɛ koca naaga.

JON 3:16,17 Ma giye o aɛɛzi Jooi looc ɔɔɔt, anyek nɛɛrin o adoi ṭɔr nɔkɔ, ka ɛɛti ci atu nɔɔnɔ calaŋ adaai, bar ka niini kojowa roget o abil been nɛɛn. Ma Jooi alaŋ itoonak nɛɛrin looc ka kiiya kapayek looc gerzitin, bar ka korogoz looc.



1 JON 5:11-13 Azi zin zɔɔz ci aduyai ne, “Anyet Jooi ageet roget o abil been neen, ma rogeti nici ajoyai ηaati ηεεrin. Ma εεti ci atu ηεεrti Joowo, anyak niini roget nico. Maje εεti calaη atu ηεεrti Joowo, alaη niini anyak roget nico.” Kayeedekuη naana igeet o atuyu zaar o ηεεrti Joowo zɔɔz nico o, ka agaac niiga anyaku roget o abil been neen.



MATIYU 26-28; LUKA 22-24; JON 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Murle Bible (mur) © Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MURTBLL/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

